TEXT & ZEICHNUNGEN
HIROJI MISHIMA

ORIGINAL-STORY
ICHIEI ISHIBUMI

CHARAKTER-DESIGN
ZERO MIYAMA

04

HighSchool DxD

04

TEXT & ZEICHNUNGEN
HIROJI MISHIMA

ORIGINAL-STORY
ICHIEI ISHIBUMI

CHARAKTER-DESIGN
ZERO MIYAMA

TEXT & ZEICHNUNG
HIROJI MISHIMA

ORIGINAL-STORY
ICHIEI ISHIBUMI

CHARAKTER-DESIGN
ZERO MIYAMA

ÜBERSETZUNG
MARIO HIRASAKA

LETTERING
ALESSANDRO BENEDETTI

INHALT

LIFE. 17 3
LIFE. 18 29
LIFE. 19 55
LIFE. 20 81
LIFE. 21 107
LIFE. 22 133
LIFE. 22.5 157

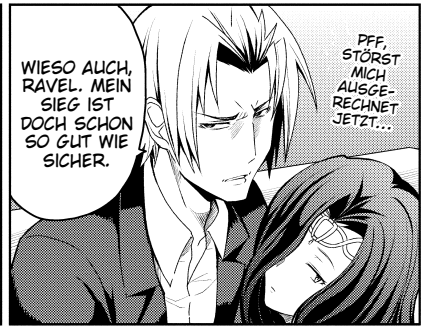
LIFE.17 / DER KAMPF BEGINNT!

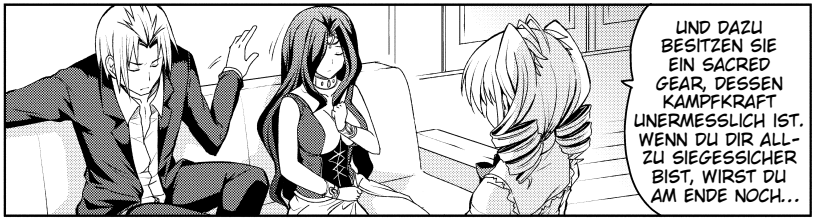
ZUCK
AH
MMM...
GRAPP
PLOMP

WIE ICH SEHE, SCHEINST DU DIR JA ÜBERHAUPT KEINE SORGEN UM DEINEN KAMPF ZU MACHEN, BRUDER.

DABEI SOLLTEST DU DICH JETZT AUF DEIN "RATING GAME" VORBEREITEN, IMMERHIN GEHT ES UM DEINE HOCHZEIT...
MMM
JA
AH!
HAAH...

MAN SAGT SICH, DASS DEINE GEGNER IN DEN LETZTEN ZEHN TAGEN IHRE KAMPFFERTIGKEITEN UM EINIGES GESTEIGERT HABEN.


WIESO AUCH, RAVEL. MEIN SIEG IST DOCH SCHON SO GUT WIE SICHER.
PFF, STÖRST MICH AUSGERECHNET JETZT...


UND DAZU BESITZEN SIE EIN SACRED GEAR, DESSEN KAMPFKRAFT UNERMESSLICH IST. WENN DU DIR ALLZU SIEGESSICHER BIST, WIRST DU AM ENDE NOCH...

ZUCK
ICH WERDE NICHT VERLIEREN.
HAHA
ACH, BRUDER ...
DASS DU'S WEISST, ICH WERDE DIR NICHT ZU HILFE KOMMEN.
DAS MACHT NICHTS. WENN WIR ERST MAL MIT ALL UNSERER ERFAHRUNG UND KAMPFKRAFT KÄMPFEN, HABEN DIE DOCH KEINE CHANCE GEGEN UNS.

GUT.
TOCK
TOCK
んっ
HMH?
DARF ICH EINTRETEN, ISSEI?
JA, NA KLAR.
KTSCHNK
カチャ
KYAH!
WAAH!
FLUPP
ピュー
SWWP

EINE BANANE...?
ÄHM, ABER WIESO BIST DU SO ANGEZOGEN, ASIA?
ENTSCHULDIGE, ICH HABE GERADE MEINE SPEZIALTECHNIK EINGEÜBT...
UPS...
GRAPP
がしっ
CHEFIN RIAS MEINTE JA, DASS WIR DAS ANZIEHEN SOLLEN, WAS WIR GERNE TRAGEN...
NACH LANGEM HIN UND HER ÜBERLEGEN HABE ICH MICH JETZT DOCH FÜR DIESES KLEID ENTSCHIEDEN...
AUCH WENN ICH JETZT EINE DÄMONIN BIN, ICH HABE NIE MEINEN GLAUBEN VERLOREN.
STIMMT, ALS ICH DICH DAMALS KENNENGELERNT HABE, WARST DU JA AUCH IM SCHWESTERNKOSTÜM. ES PASST ZU DIR.
UND GUT AUSSEHEN TUST DU DARIN AUCH.
VIELEN DANK...
もじ
DRUCKS
もじ
DRUCKS
ÄHM, ISSEI?

DARF ICH KURZ BEI DIR HIER-BLEIBEN?
ANSCHMIEG
W-WAS HAST DU DENN PLÖTZ-LICH?
... WENN ICH AN DEN KAMPF DENKE, HÖR ICH GAR NICHT MEHR AUF ZU ZITTERN. ICH HAB SOLCHE ANGST...
ZITTER
ZITTER
ABER HIER IN DEINER NÄHE FÜHL ICH MICH SCHON SICHERER, ISSEI.
ASIA...
HEHE, KAUM BIN ICH MIT DIR ZUSAM-MEN, GEHT ES MIR SCHON WIEDER BESSER.
AH!
DRÜCK

DARF ICH NOCH SO LANGE HIER BEI DIR BLEIBEN, BIS WIR GEHEN MÜSSEN, ISSEI?
NA KLAR.
DARF ICH DENN AUCH IN ZUKUNFT IMMER IN DEINER NÄHE BLEIBEN, ISSEI?
DAS IST SCHÖN...
JA, NATÜRLICH. WIR BLEIBEN ZUSAMMEN.

IN DER NACHT, ETWA UM 23.40 UHR, IM ALTEN EHEMALIGEN SCHULGEBÄUDE
CHEFIN?
JA, WAS IST?

DU HAST DOCH MAL GEMEINT, DASS DU NOCH EINEN WEITEREN "LÄUFER" HAST. WAS IST MIT DEM?
NOCH EINEN AUSSER ASIA.

WAS DAS BETRIFFT, ERZÄHL ICH DIR EIN ANDERMAL MEHR DARÜBER.
ES IST SCHADE, ABER DER ANDERE LÄUFER FÄLLT IN DIESEM FALL LEIDER AUS...

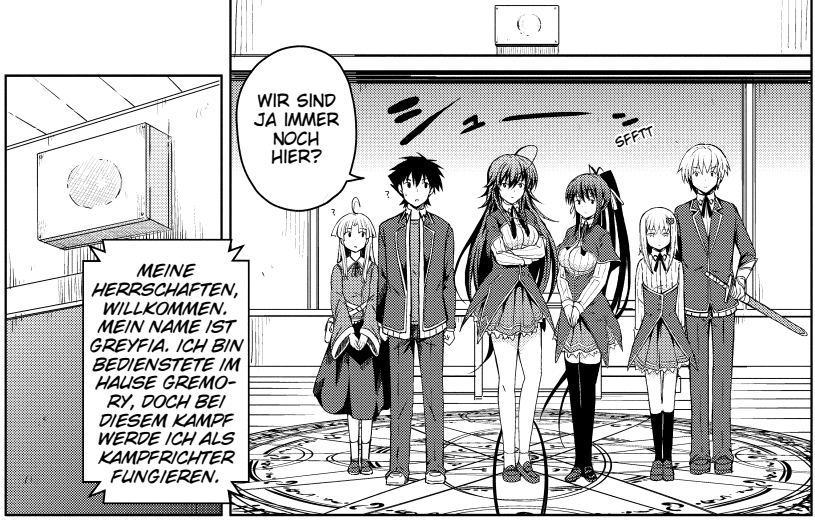
DAS DIESMALIGE RATING GAME WIRD IN BEIDE FAMILIEN ÜBERTRAGEN. VON DEM HER WIRD UNSER DÄMONEN-KÖNIG, MEISTER LUZIFER, ES SICH EBENFALLS ANSEHEN. VERGESST DAS BITTE NICHT.

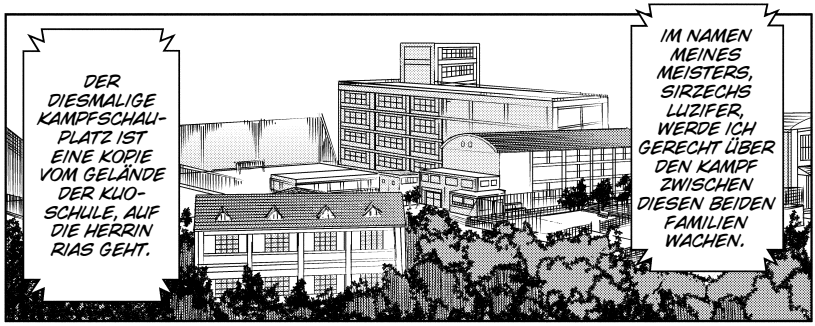
ES SIND NOCH 10 MINUTEN BIS ZUM BEGINN DES SPIELS. ICH HOFFE, DIE HERR-SCHAFTEN SIND ALLE BEREIT?
VVVVV

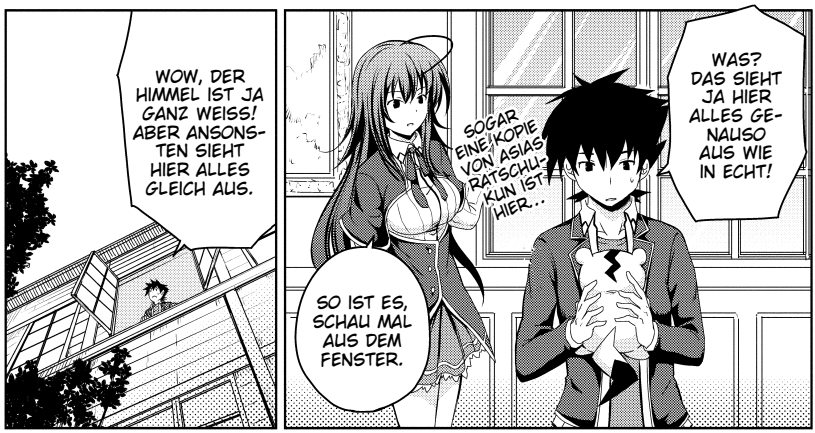
MEIN BRUDER WIRD ES SICH ALSO AUCH ANSE-HEN...
HAAH.
WAS... DEIN BRU-DER?

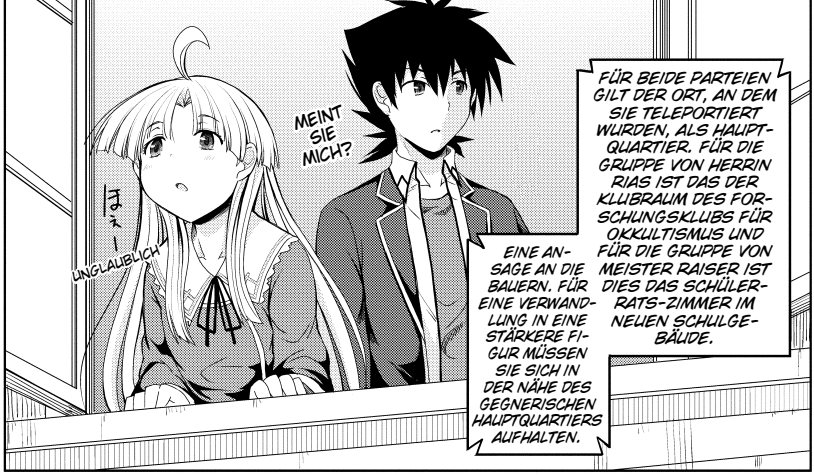
WAAAS?! ABER ICH DACHTE, DASS DIE CHEFIN VON DER GREMORY-FAMILIE ABSTAMMT ??
JA. DER BRUDER VON CHEFIN RIAS IST UNSER DÄMONENKÖNIG, MEISTER LUZIFER.
UNSERE URSPRÜNGLICHEN VIER DÄMONENKÖNIGE SIND DAMALS IM GROSSEN KRIEG GEFALLEN. ABER OHNE DÄMONENKÖNIGE KANN DAS DÄMONENREICH NICHT EXISTIEREN.
DAHER ÜBERGAB MAN DIESEN TITEL AN DIEJENIGEN DÄMONEN, DEREN KRÄFTE UND FÄHIGKEITEN AM STÄRKSTEN WAREN.
UNSERE JETZIGEN VIER DÄMONENKÖNIGE TRAGEN DIE NAMEN UND DEN TITEL UNSERER VORHERIGEN DÄMONENKÖNIGE LUZIFER, BEELZEBUB, LEVIATHAN UND ASMODEUS.
DANN WURDE DER BRUDER VON DER CHEFIN ALSO ALS EINER DER NACHFOLGER AUSERWÄHLT.
JA, ALS "DER KARMINROTE SATAN" IST SIRZECHS LUZIFER, DER BRUDER VON CHEFIN RIAS, ALS EINER DER STÄRKSTEN DÄMONEN BEKANNT.
DARUM IST DIE CHEFIN ALSO VERPFLICHTET, DEN NAMEN IHRER FAMILIE WEITERZUFÜHREN, DA IHR ÄLTERER BRUDER KEIN GREMORY MEHR IST...

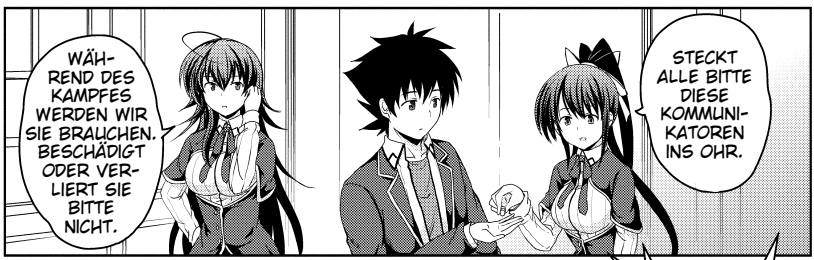
ES WIRD ZEIT. BETRETET JETZT BITTE ALLE DAS MAGISCHE DIAGRAMM.
IHR WERDET DANN ZUM KAMPFSCHAUPLATZ IN DIE ZWISCHENZONE TELEPORTIERT.
DA ES SICH AUCH NUR UM EINE ZWISCHENZONE HANDELT, KÖNNT IHR EUCH DORT SO VIEL AUSTOBEN, WIE IHR WOLLT.
UND BEDENKT, SOLANGE DER KAMPF NICHT ENTSCHIEDEN IST, IST ES EUCH NICHT MÖGLICH, WIEDER ZURÜCKTELEPORTIERT ZU WERDEN.
BIS ZU UNSERER RÜCKKEHR STEHT ES ALSO DEFINITIV FEST, OB WIR GEWONNEN ODER VERLOREN HABEN...
VVVVV
SCHLUCK


WIR SIND JA IMMER NOCH HIER?
SFFIT
MEINE HERRSCHAFTEN, WILLKOMMEN. MEIN NAME IST GREYFIA. ICH BIN BEDIENSTETE IM HAUSE GREMORY, DOCH BEI DIESEM KAMPF WERDE ICH ALS KAMPFRICHTER FUNGIEREN.


IM NAMEN MEINES MEISTERS, SIRZECHS LUZIFER, WERDE ICH GERECHT ÜBER DEN KAMPF ZWISCHEN DIESEN BEIDEN FAMILIEN WACHEN.
DER DIESMALIGE KAMPFSCHAUPLATZ IST EINE KOPIE VOM GELÄNDE DER KUOSCHULE, AUF DIE HERRIN RIAS GEHT.


WOW, DER HIMMEL IST JA GANZ WEISS! ABER ANSONSTEN SIEHT HIER ALLES GLEICH AUS.
SOGAR EINE KOPIE VON ASIAS RATSCHLUN IST HIER..
WAS? DAS SIEHT JA HIER ALLES GENAUSO AUS WIE IN ECHT!
SO IST ES, SCHAU MAL AUS DEM FENSTER.


MEINT SIE MICH?
ほぇー
UNGLAUBLICH
FÜR BEIDE PARTEIEN GILT DER ORT, AN DEM SIE TELEPORTIERT WURDEN, ALS HAUPTQUARTIER. FÜR DIE GRUPPE VON HERRIN RIAS IST DAS DER KLUBRAUM DES FORSCHUNGSKLUBS FÜR OKKULTISMUS UND FÜR DIE GRUPPE VON MEISTER RAISER IST DIES DAS SCHÜLERRATS-ZIMMER IM NEUEN SCHULGEBÄUDE.
EINE ANSAGE AN DIE BAUERN. FÜR EINE VERWANDLUNG IN EINE STÄRKERE FIGUR MÜSSEN SIE SICH IN DER NÄHE DES GEGNERISCHEN HAUPTQUARTIERS AUFHALTEN.


WÄHREND DES KAMPFES WERDEN WIR SIE BRAUCHEN. BESCHÄDIGT ODER VERLIERT SIE BITTE NICHT.
STECKT ALLE BITTE DIESE KOMMUNIKATOREN INS OHR.

DAS STARTSIGNAL WURDE GEGEBEN. DAS SPIEL KANN BEGINNEN.
DING
キーンコーンカーンコーン
DONG
DANG
DIESES RATING GAME WIRD BIS ZUR MORGENDÄMMERUNG ANDAUERN.